



OBECNĚ PROSPĚŠNÁ SPOLEČNOST
ČESKÉ ŠVÝCARSKO



2011

VÝROČNÍ ZPRÁVA

www.ceskesvycarsko.cz

Obsah

Úvodní slovo	5
Profil organizace	6
Orgány společnosti	7
Aktivity v roce 2011	
Naše aktivity v oblasti ochrany přírodního a kulturního dědictví	10
Naše aktivity v oblasti šetrné turistiky	11
Naše aktivity v oblasti propagace	13
Naše aktivity v oblasti poradenství a tvorby regionálních projektů	17
Naše aktivity v oblasti vzdělávání a osvěty	18
Realizované projekty v roce 2011	20
Finanční zpráva společnosti	
Výrok auditora	22
Rozvaha k 31. 12. 2011	23
Výkaz zisku a ztrát k 31. 12. 2011	26
Přehled příjmů a výdajů k 31. 12. 2011	28
Příloha k účetní závěrce k 31. 12. 2011	29
Poděkování	38
Organizační struktura společnosti a pracovní pozice k 31. 12. 2011	42

Úvodní slovo



Úvod



Vážení příznivci Českého Švýcarska, milí přátelé,
dostáváte do rukou výroční zprávu naší obecně prospěšné společnosti za rok 2011.
Tento rok byl pro nás opravdu rokem zkoušek a musím konstatovat, že byl úspěšně
završen důstojnými oslavami naší 10leté historie.
Zpoždění plateb za projekty, které byly pro nás region velmi prospěšné a přínosné,
spustilo řadu následujících problémů, mimo jiné i změny v personálním obsazení,
které vyústily ve významné zúžení zaměstnaneckého kolektivu. Ke změně došlo i na postu ředitele společnosti.

Ekonomická situace ve společnosti je nyní již stabilizovaná a nové vedení navázalo na dobré jméno „ópéesky“
z let minulých – dokladem je množství pořádaných aktivit, řada žádostí o nové projekty a mj. také získaná
cena za kolekci tiskovin spolu se stolní hrou na soutěžní přehlídce Czechtourpropag 2011. Při procházkách
nádhernou krajinou Českého Švýcarska se na mnoha místech setkáte s velmi šetrně a vkusně opravenými
drobnými sakrálními stavbami (křížky a kapličkami) nebo s informačními panely u místních zajímavostí,
hmatatelnými výsledky našich právě dokončených projektů.

České Švýcarsko o.p.s. bylo první destinací agenturou podpořenou Ústeckým krajem v rámci projektu Brána
do Čech. Úzce spolupracujeme s dalšími nově vzniklými destinacemi agenturami České středohoří, Krušné
hory a Dolní Poohří, rádi jím předáváme zkušenosti ze své desetileté praxe a společně se snažíme představit
Ústecký kraj jako krajинu s krásnou přírodou, plnou kulturních i technických památek a dalších zajímavostí,
jako krajinu zážitků, na které budou návštěvníci dlouho vzpomínat. Právě na rozvoj šetrné zážitkové turistiky
jsme se v poslední době nejvíce zaměřili. Snažíme se o bližší spolupráci se saským partnerem a tato přeshraniční
spolupráce přináší své ovoce v podobě lepší kvality služeb pro turisty. Již několik let také společně s dalšími
organizacemi a institucemi u nás i v Sasku velmi usilujeme o zapsání Českosaského Švýcarska na seznam
světového přírodního dědictví UNESCO.

Vážení přátelé, uplynulý jubilejný desátý rok byl navzdory potížím opravdu úspěšný. Díky podpoře Ústeckého kraje
a dalších příznivců se nám podařilo zvládnout často až neřešitelné problémy. Přejme si, aby dobrá spolupráce
mezi zakladateli, městy a obcemi v našem regionu i příznivci Českého Švýcarska nadále vzkvétala a abychom ještě
další roky mohli přispívat svým nadšením a pracovním zaujetím k rozvoji tohoto krásného regionu.


Dr. Jan Eichler, předseda

Profil organizace České Švýcarsko o. p. s.

Zakladatelé:

Naše společnost byla založena v roce 2001 Správou Národního parku České Švýcarsko, městem Krásná Lípa a Českým svazem ochránců přírody Tilia Krásná Lípa. Od roku 2011 patří mezi zakladatele také Ústecký kraj.

Poslání:

Jsme nestátní nezisková organizace, jejímž posláním je šetrný rozvoj regionu České Švýcarsko.

Hlavní činnosti:

- ochrana přírodních a kulturních hodnot
- podpora šetrného cestovního ruchu a přeshraniční spolupráce
- tvorba a realizace regionálních projektů
- propagace a informačně-publikační aktivity
- vzdělávání a osvěta

Financování:

Hlavním zdrojem našeho financování jsou evropské a mezinárodní nadace a fondy. Mezi naše největší dárce patří Evropská unie (Central Europe Programme/ERDF a Cíl 3), Ústecký kraj a další partneři destinačního fondu, dále tuzemské finanční zdroje (RRRS Severozápad) a státní rozpočet (Ministerstvo životního prostředí, Státní fond životního prostředí) a Česko-německý fond budoucnosti. Na provoz Domu Českého Švýcarska a IS přispívá Město Krásná Lípa a Správa Národního parku České Švýcarsko. Část příjmů pochází z vedlejší ekonomické činnosti v oblasti poskytování šetrných turistických služeb a vzdělávání.

Orgány společnosti

Ředitel společnosti:

Filip Brodský – od 2. 9. 2011

Dr. Soňa Křítková – do 6. 5. 2011

Radim Burkoň – do 31. 8. 2011

Správní rada v roce 2011

Předseda:

PaedDr. Jan Eichler

Členové:

RNDr. Libor Ambrozek

Ing. Pavel Benda, Ph.D.

Jan Kolář

Jana Vaňková – od 1. 2. 2011

Ing. Petr Jakubec – od 25. 5. 2011

Ing. Zbyněk Linhart – od 30. 6. 2011

Ing. Miroslav Weis – do 21. 5. 2011

Petr Pudil – do 10. 6. 2011

Alexey Krenke – do 10. 10. 2011

Ing. Vladislav Raška – do 10. 10. 2011

Činnost správní rady:

v roce 2011 proběhla celkem 4 řádná a jedno mimořádné zasedání správní rady.

Dozorčí rada

Předseda:

Ing. Miroslav Dobner

Členové:

RNDr. Ivana Preyová

Jiřina Skalová

Orgány společnosti

Činnost dozorčí rady:

v roce 2011 proběhla 2 řádná zasedání dozorčí rady

Zaměstnanci

V roce 2011 měla naše společnost celkem 21 stálých zaměstnanců.

Kontaktní údaje společnosti

Sídlo: České Švýcarsko o. p. s.

Dům Českého Švýcarska

Křinické nám. 1161/10, 407 46 Krásná Lípa

telefon: +420 412 383 000, e-mail: ops@ceskesvycarsko.cz

www.ceskesvycarsko.cz

Bankovní spojení: CS 927 926 319/0800



Aktivity v roce 2011

Aktivity v roce 2011

NAŠE AKTIVITY V OBLASTI OCHRANY PŘÍRODNÍHO A KULTURNÍHO DĚDICTVÍ

Ochrana přírody

- Zprostředkovali jsme pro náš region již popáté spolupráci se společností Škoda Auto a.s., která již několik let realizuje projekt Za každé prodané auto v ČR jeden zasazený strom. Díky tomuto programu mohlo být v lesích Národního parku České Švýcarsko a CHKO Labské pískovce vysazeno 10 000 nových sazenic původních druhů stromů.
- Ve spolupráci se Správou Národního parku České Švýcarsko jsme pokračovali v organizování DMS sbírky Návrat lososů na podporu návratu lososa obecného do řeky Kamenice.

Ochrana kulturních hodnot

- V rámci projektu Naslouchejte hlasu venkova byly opraveny např. křížky a skalní výklenkové kaple v Dolní Poustevně, Dolním Žlebu, Doupici, Chřibské, Hřensku, Janově, Jetřichovicích, Krásné Lípě, Mikulášovicích, Růžové a Starých Křečanech. Opravena byla kaple Panny Marie Karmelské ve Vlčí Hoře a výletní a poutní místo Bratrský oltář u České Kamenice. Projekt obnovy vybraných drobných sakrálních památek v regionu Českého Švýcarska začal v roce 2009. Celkem bylo opraveno 27 objektů ve 12 obcích. Celková výše investice z prostředků Evropské unie dosáhla 3,4 milionu korun a byla určena na záchranu a renovaci významnějších křížků a skalních výklenkových kaplí v Českém Švýcarsku.
- Stále podporujeme sbírku na opravu přírodních a kulturních památek postižených povodněmi na řece Kamenici.



DMS sbírka Návrat lososů



Detail Köglerova kříže



Opravený Bratrský oltář
v České Kamenici



Veletržní stánek Regiontour Brno



Jízdní řady pro
ČS s ŠS



Katalog ubytování
v ČS 2011



Fotoworkshop ČS

NAŠE AKTIVITY V OBLASTI ŠETRNÉ TURISTIKY

České Švýcarsko o.p.s. je jednou ze čtyř oficiálních destinačních agentur Ústeckého kraje.

Expozice a informační střediska Českého Švýcarska

- V Domě Českého Švýcarska v Krásné Lípě jsme celoročně provozovali turistické informační středisko s internetovou kavárnou a eko-koutkem.
- Přivítali jsme zde 32 104 návštěvníků, z nichž 9 914 zhlédlo multimediální expozici o Českém Švýcarsku.
- V letní turistické sezóně (duben-říjen) jsme také provozovali další dvě informační střediska v Jetřichovicích a v Dolní Chřibské – Na Saule. Návštěvnost byla veliká, přivítali jsme zde celkem 34 121 návštěvníků, z nichž 26 553 zavítalo do Jetřichovic a 7 568 na Saulu.
- Celkově jsme tedy v Českém Švýcarsku obsloužili v roce 2011 na našich informačních střediscích 66 225 návštěvníků.

Turistické a zážitkové programy

Fotografické workshopy

- Pro začátečníky i pokročilé jsme uskutečnili 10 fotografických workshopů vedených profesionálními fotografy na téma krajina, zvířata a úprava fotografií. Populárních kurzů se celkem zúčastnilo 114 fotografických nadšenců.

Firemní akce

- Uskutečnili jsme 18 firemních akcí na klíč, kterých se zúčastnilo 462 účastníků.

Aktivity v roce 2011

Akce pro veřejnost

- Uskutečnili jsme 16 akcí s průvodcem pro veřejnost, kterých se zúčastnilo 204 účastníků.

Adrenalinové akce

- Uskutečnili jsme 3 lezecké programy, kterých se zúčastnilo 12 nadšenců horolezectví.

Destinační management

- Destinační fond Českého Švýcarska měl na konci třetího řádného roku svého fungování (založen 10. října 2008) 89 členů v kategoriích Vizionáři, Rozvoj, Marketing a Reklama.
- V rámci činnosti Destinační agentury jsme uskutečnili studijní cestu do Národního parku Eifel na téma destinační management v chráněných krajinných oblastech, které se zúčastnilo přes 30 členů fondu.
- Prezentovali jsme destinační management našeho regionu na konferenci Stop and Stay v Litoměřicích a na slavnostním setkání k desetiletému výročí založení naší společnosti na zámku v Děčíně.
- Podíleli jsme se na propagaci turistické autobusové linky č. 434 národním parkem včetně koordinace jízdních řádů a marketingu. Turistickou linku č. 434 využilo v letní sezóně 2011 na trase Děčín – Krásná Lípa 79 084 cestujících.
- Podíleli jsme se na zavedení turistické železniční dopravy na trati Rumburk – Krásná Lípa – Panský – Mikulášovice pro období červenec-srpen 2011 a následném udržení provozu pro rok 2012. Na provoz linky finančně přispěly obce a města Rumburk, Krásná Lípa, Staré Křečany, Mikulášovice, Dolní Poustevna a o. p. s. České Švýcarsko a Ústecký kraj.

- Ve spolupráci se správami národních parků České Švýcarsko a Saské Švýcarsko jsme vydali mapu Českosaského Švýcarska s jízdními řády v nákladu 15 150 ks - pro turisty zdarma.
- V rámci činnosti Destinační agentury jsme vydali Katalog ubytování v Českém Švýcarsku v celkovém nákladu 10 000 ks, který jsme dále distribuovali po celém regionu a na veletrzích cestovního ruchu v ČR.
- Umístili jsme 75 informačních tabulí v jednotném designu a ve třech jazykových mutacích na významných místech Českého Švýcarska s cílem zvýšit povědomí o turistických a kulturních atraktivitách tohoto regionu.

NAŠE AKTIVITY V OBLASTI PROPAGACE

Marketingové kampaně

Pokračovali jsme v práci na rozsáhlých marketingových kampaních v rámci projektů ROP Marketing CR a Cíl 3 Trend, díky nimž jsme:

- prezentovali České Švýcarsko jako zajímavou destinaci na 50 reklamních nosičích ve vlacích ČD, direct mailingovou rozesílkou a na bannerech českých i zahraničních turistických webů v Polsku, Holandsku, Německu
- v rámci projektu TREND jsme se zaměřili na propagaci vzdělávacích a environmentálních programů a aktivit
- vydali jsme sérii suvenýrů (např. dřevěné hlavolamy, kostky, bloky, tužky, vystřihovánky, omalovánky, samolepky, záložky)
- vydali jsme brožuru regionálních výrobků v nákladu 2 000 ks



Turistický autobus



Akce s průvodcem pro veřejnost



České Švýcarsko
Destinační fond



Billboard na nádraží v Drážďanech



Knižní novinky 2011



Aktivity v roce 2011

- uskutečnili jsme česko-německou propagaci Domu Českého Švýcarska ve vlcích ČD na trase Liberec – Zittau – Rybníště
- umístili jsme 10 transparentů v regionu Děčínska
- proběhla on-line soutěž o kalendáře Českosaského Švýcarska
- uskutečnili jsme polep turistického autobusu a polep lodí Labské plavební společnosti v podobě jednotného přeshraničního marketingového loga regionu
- umístili jsme billboardy na letišti Praha Ruzyň, Citylighty a reklamní poutače v Olomouci, Brně a Praze (9 ks) a na vlakových nádražích v Děčíně a v Ústí nad Labem (4 ks)
- zařídili jsme distribuci materiálů o Českosaském Švýcarsku v 5 zahraničních zastoupeních CzechTourismu v Evropě (Německo, Polsko, Nizozemí, Maďarsko, Slovensko), dále na čerpacích stanicích Shell – výjezd z Prahy, v Libereckém kraji ve 107 hotelech, na veletrhu Země Živitelka a Hobby Podzim České Budějovice a na veletrhu 50 + Beurs Utrecht v Holandsku
- distribuovali jsme 50 000 ks brožur o Českosaském Švýcarsku ve formě vkladů do časopisů a novin - Lidé a Země, MF Dnes (Olomoucký kraj)

Prezentační akce

- Uskutečnili jsme již 3. ročník celoregionální akce Otevření turistické sezóny, do které se zapojilo více než 23 provozatelů turistických atrakcí, zúčastnilo se několik desítek významných hostů a v neposlední řadě také přes 400 návštěvníků z řad veřejnosti.

- Zapojili jsme se jako koordinátor do národního systému certifikace značení regionálních výrobků a certifikovali další regionální výrobce v regionu Českosaského Švýcarska s následnou propagací na webu a zajištěním prodejních míst.
- Podíleli jsme se na organizaci tradiční akce s názvem Dny Českého Švýcarska, především na pořádání 3. ročníku Parkmaratonu na trase Krásná Lípa – Bad Schandau včetně kategorie sportovců s tělesným postižením (handbike) a rodinného maratonu.
- Zúčastnili jsme se 4 významných mezinárodních veletrhů cestovního ruchu: ITB Berlin, Dresdner Reisemarkt, Tourismusbörse Bad Schandau a Regiontour Brno a řady regionálních turistických akcí: Weifbergturmfest v Hinterhermsdorfu, Karasekfest v Seifhennersdorfu, Nationalparktag Sächsische Schweiz v Kurort Rathen, Děčínských slavností, Ahoj Léto v Novém Boru.
- Uspořádali jsme Konferenci Sakrální památky 2011.
- Organizovali jsme 3. ročník cestovatelského ekofestivalu „Sedm divů“.

Prezentovali jsme region v podobě:

- on line kampaní – trekking.cz, aktualne.cz, doma.cz, blesk.cz, chytrazena.cz
- rozhlasovou a televizní kampaň – ČR radiožurnál, Regina, Impuls, ČT1 – Dobré ráno – 4 přímé vstupy do vysílání
- celoročním mediálním partnerstvím – Děčínský deník, MF Dnes a ČR Sever (závodní a sobotní tipy na výlety – zohlednění členů DF)
- PR články – Lidé a Země, časopis Katka, Deníky ČR, Právo



Jednotné informační značení v obcích ČS



Turistické letáky 2011



Cykloturistika v Českosaském Švýcarsku



Dny Českého Švýcarska v Krásné Lípě - 8. ročník



Křest kalendáře ČSS na historických vedutách



Aktivity v roce 2011

Publikační a propagačně-informační produkty

Vydali jsme:

- sérii vícejazyčných propagačních brožur, magazínů a map v jednotném česko-saském přeshraničním grafickém manuálu v celkovém nákladu 112 000 ks s následnou distribucí do i mimo region (Zážitky v Českém Švýcarsku 2011, Katalog ubytovatelů a České Švýcarsko bezbariérové)
- 2500 ks knih Lidové památky Českého Švýcarska v německé jazykové mutaci, 3000 ks knih Pravčická brána - velká kniha o velké bráně v německém jazyce
- obrazový nástěnný kalendář a stolní kalendářík Českosaské Švýcarsko na historických vedutách 2012 v nákladu 3000 ks
- celkem 3000 ks brožur Českosaské Švýcarsko - Turistický portrét ve třech jazykových mutacích (česky, německy, anglicky)
- 3000 ks knihy Nejkrásnější památky Českosaského Švýcarska
- celkem 9000 ks letáků Vítejte v Národním parku České Švýcarsko v české, anglické a německé jazykové mutaci
- 4000 ks letáků Akce pro veřejnost v roce 2011
- 15150 ks letáků Výletní jízdní řády Národních parků České a Saské Švýcarsko
- 2000 ks mapy Sakrální památky v krajině Českého Švýcarska
- 38 500 ks letáků „Expozice – interaktivní nabídka Domu Českého Švýcarska“ v české a německé mutaci
- 1 000 ks papírových tašek

- 50 ks triček pro lektory vzdělávacích akcí

- 1 000 ks brožury Rádce životního prostředí

- Webové stránky www.ceskesvycarsko.cz navštívilo 325 852 unikátních uživatelů.

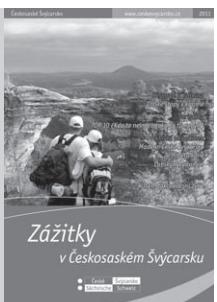
Ocenění:

CzechTourpropag – zvláštní cena poroty za propagační tiskoviny pro rodiny s dětmi s názvem „Za zážitky a tajemství Českého Švýcarska“

NAŠE AKTIVITY V OBLASTI PORADENSTVÍ A TVORBĚ REGIONÁLNÍCH PROJEKTŮ

Poradenství rozvojové agentury

- Poskytovali jsme služby především obcím a školám, ale také neziskovým organizacím či fyzickým osobám, zejména v oblastech: šetrný cestovní ruch, lidová architektura a kulturní dědictví, ochrana životního prostředí.
- Během roku 2011:
 - bylo poskytnuto cca 20 konzultací, připravilo se 13 projektových žádostí o dotaci v celkové výši přesahující 30 mil. Kč
 - podařilo se získat cca 730 tis. Kč, které mají přímý dopad na rozvoj regionu
 - asistrovali jsme u realizace a v některých případech i administrace podpořených projektů
- Podařilo se např.:
 - podpořit realizaci projektu spolupráce České Kamenice a Bad Schandau
 - realizovat a úspěšně ukončit seriál pořadů z česko-saského pohraničí



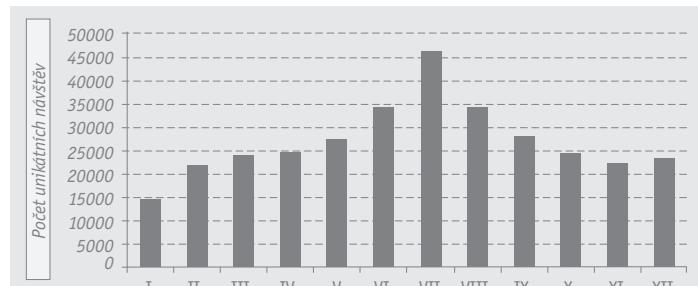
Zážitky v Českosaském Švýcarsku 2011



Czechtourpropag 2011



Oslavy 10ti let OPS na zámku v Děčíně



Návštěvnost webu ČS za rok 2011



Logo regionálních výrobků z ČS

Aktivity v roce 2011

- zahájit realizaci projektu rozvoje regionu, vytvořit akční plán a podpořit přípravu 9 projektových dokumentací pro záměry 9 obcí v celkové hodnotě přes 4 mil. Kč
- získat a realizovat zakázku na tvorbu marketingové strategie pro obec Zubrnice

Naše aktivity v oblasti analytických studií

Nechali jsme zpracovat aktualizovaný dokument Koncepce rozvoje cestovního ruchu v regionu České Švýcarsko do r. 2020 včetně Koncepce parkování na území Českého Švýcarska a Návrhu monitorovacích ukazatelů a metodiky monitoringu cestovního ruchu v Českém Švýcarsku. Dále jsme spolufinancovali zpracování územně-marketingové studie Nová Hřebenovka, která rozpracovává produkt cestovního ruchu v podobě turistické trasy pro pěší na území Českého Švýcarska jako destinace v širším smyslu.

NAŠE AKTIVITY V OBLASTI VZDĚLÁVÁNÍ A OSVĚTY

Vzdělávací projekty

- V průběhu roku 2011 jsme průběžně realizovali tři projekty zaměřené na environmentální vzdělávání, výchovu a osvětu: SECESE - Síť environmentálních center v severních Čechách (ukončeno v 5/2011), Cíl 3 - TREND a SFŽP – Dům Českého Švýcarska, kde jsou děti i dospělí jako doma (zahájení 7/2011).
- V rámci projektů se nám podařilo:
- vytvořit EVVO koncepci a metodiku vzdělávacích programů pro děti a vytvořit 2 nové přeshraniční EVVO programy

- zúčastnit se 2 mezinárodních EVVO akcí se vzdělávacím programem (CZ-DE) a uskutečnit 11 samostatných EVVO programů
- zrealizovat soutěž pro rodiny s dětmi „S Plšíkem po stopách Köglera“
- vytvořit Manuál pro obsluhu informačních středisek
- 8 krát umístit v průběhu roku reprezentativní mobilní výstavu Českosaského Švýcarska v 3jazyčném provedení
- opravit Naučnou stezku „Okolím Růžové“
- podpořit konání letního tábora oddílu „Ranger“
- podpořit osvětovou akci „Jeden Svět“ s promítáním ekologicky zaměřených filmových snímků zaměřených na žáky základních a středních škol s účastí více než 700 osob

Profesní vzdělávání

- V rámci uvedených projektů jsme uskutečnili 10 profesních vzdělávacích kurzů zaměřených na zážitkovou pedagogiku, šetrnou turistiku, udržitelný rozvoj, destinační management a PR.
- Aktivně jsme spolupracovali s Univerzitou Hradec Králové při partnerství v projektu „Praxe a stáže se v klastru k cestování váže“.

Environmentální vzdělávání, výchova a osvěta

- Uskutečnili jsme 30 EVVO programů, kterých se účastnilo 1 154 dětí od mateřských školek, přes žáky základních škol až po studenty středních škol.



Certifikace regionálních výrobků



Regionální výrobek - keramický podstávkový dům



Parkmaraton 2011 - ČS bezbariérové



3. cestovatelský festival v Krásné Lípě



Environmentální programy v přírodě

Realizované projekty v roce 2011

ZMÍNĚNÉ AKTIVITY V ROCE 2011 BYLY REALIZOVÁNY V RÁMCI TĚCHTO PROJEKTŮ:

- Českosaské Švýcarsko - excellentní přeshraniční turistická destinace
- Síť environmentálních center v severních Čechách - SECESE
- Přeshraniční ekologická výchova v oblasti ochrany přírody a trvale udržitelného rozvoje v Českosaském Švýcarsku, Hornolužickém pohoří a Lužických horách - TREND
- Naslouchejte hlasu venkova (Listen to the Voice of Villages)
- Marketing cestovního ruchu v Českém Švýcarsku
- Transnational Ecological Network in Central Europe (TransEcoNet)
- České Švýcarsko bezbariérové (ČEPS, a.s.)
- Dům Českého Švýcarska, kde jsou děti i dospělí jako doma (SFŽP, nadace ČEZ)
- Realizace rozvojových aktivit v obcích regionu České Švýcarsko (ROP SZ)
- Česko-německo-rakouský tábor 2011: tábor šesti přeshraničních národních parků (ČNFB)



Finanční zpráva společnosti

Finanční zpráva společnosti

Výrok auditora

VÝROK AUDITORA

k rádné účetní závěrce organizace České Švýcarsko o. p. s. se sídlem v Krásné Lípě,
IČ 254 36 911 k datu rozvahového dne 31. prosince 2011

Podle našeho závěru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv, pasiv a finanční
situace účetní jednotky České Švýcarsko o. p. s. k 31. 12. 2011 a nákladů, výnosů a výsledku
jejího hospodaření za rok 2010 v souladu s českými účetními předpisy.

Auditor společnosti PRIMASKA AUDIT, a.s. proto dává k účetní závěrce účetní jednotky
České Švýcarsko o. p. s. k 31. 12. 2011

VÝROK BEZ VÝHRAD

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě společnosti České Švýcarsko
o. p. s. ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

V Ústí nad Labem dne 11. 5. 2012



.....
Pavel
PRIMASKA AUDIT, a.s.
Nad Primaskou 27, Praha 10
číslo oprávnění KAČR 209
auditor Ing. Pavel Adam
číslo osvědčení KAČR 1267
místopředseda představenstva

Rozvaha k 31. 12. 2011 (v tisících Kč)

AKTIVA		Stav k prvnímu dnu účetního období	Stav k poslednímu dnu účetního období
A.	Dlouhodobý majetek celkem	4 950	4 603
A. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	2 613	3 158
A.I.1.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	1 726	1 726
A.I.2.	Software	75	75
A.I.3.	Ocenitelná práva	812	812
A.I.6.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	545	
A. II.	Dlouhodobý hmotný majetek celkem	6 237	6 237
A. II. 3.	Stavby	3 870	3 870
A. II. 4.	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	2 367	2 367
A. IV.	Oprávky k dlouhodobému majetku celkem	-3 900	-4 792
A.IV.1.	Oprávky k nehmotným výsledkům výzkumu a vývoje	-1 330	-1 602
A.IV.2.	Oprávky k softwaru	-75	-75
A.IV.3.	Oprávky k ocenitelným právům	-572	-707
A. IV. 6.	Oprávky ke stavbám	-590	-734
A. IV. 7.	Oprávky k samostatným movitým věcem a souborům movitých věcí	-1 333	-1 674
B.	Krátkodobý majetek celkem	16 745	19 905
B. I.	Zásoby celkem	2 280	2 481
B. I. 5.	Výrobky	1 267	1 656
B. I. 7.	Zboží na skladě a v prodejnách	1 013	825
B. II.	Pohledávky celkem	13 822	16 721
B. II. 1.	Odběratelé	667	528
B. II. 4.	Poskytnuté provozní zálohy	166	198
B. II. 5.	Ostatní pohledávky	120	117
B. II. 6.	Pohledávky za zaměstnanci	9	2
B. II. 8.	Daň z příjmu	318	
B. II. 10.	Daň z přidané hodnoty	408	411

Finanční zpráva společnosti

B. II. 11.	Ostatní daně a poplatky	3
B. II. 18.	Dohadné účty aktivní	12 449
B. III.	Krátkodobý finanční majetek celkem	585
B. III. 1.	Pokladna	161
B. III. 3.	Účty v bankách	424
B. IV.	Jiná aktiva celkem	58
B. IV. 1.	Náklady příštích období	58
	AKTIVA CELKEM	21 695
		24 508

B. III. 17.	Jiné závazky	9	8
B. III. 18.	Krátkodobé bankovní úvěry	2 000	
B. III. 22.	Dohadné účty pasivní	243	169
B. III. 23.	Ostatní krátkodobé finanční výpomoci	1 000	4 670
B. IV.	Jiná pasiva celkem	168	460
B. IV. 1.	Výdaje příštích období	89	45
B. IV. 2.	Výnosy příštích období	79	415
	PASIVA CELKEM	21 695	24 508

PASIVA		Stav k prvnímu dnu účetního období	Stav k poslednímu dnu účetního období
A.	Vlastní zdroje celkem	15 240	14 302
A. I.	Jmění celkem	12 801	14 482
A. I. 1.	Vlastní jmění	4 623	3 857
A. I. 2.	Fondy	8 178	10 625
A. II.	Výsledek hospodaření celkem	2 439	-180
A. II. 1.	Účet výsledku hospodaření	-180	
A. II. 2.	Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	2 439	
B.	Cizí zdroje celkem	6 455	10 206
B. II.	Dlouhodobé závazky celkem	2 050	
B. II. 1.	Dlouhodobé bankovní úvěry	2 000	
B. II. 7.	Ostatní dlouhodobé závazky	50	
B. III.	Krátkodobé závazky celkem	4 237	9 746
B. III. 1.	Dodavatelé	1 788	2 052
B. III. 3.	Přijaté zálohy	132	
B. III. 4.	Ostatní závazky	200	73
B. III. 5.	Zaměstnanci	488	374
B. III. 7.	Závazky k institucím sociálního zabezpečení a veř. zdravotního pojištění	278	215
B. III. 8.	Daň z příjmů	162	
B. III. 9.	Ostatní přímé daně	69	53

Finanční zpráva společnosti

Výkaz zisku a ztráty k 31. 12. 2011 (v tisících Kč)

	hlavní činnost	hospodářská činnost	celkem
A. NÁKLADY			
A. I. Spotřebované nákupy celkem	5 437	1 395	6 832
A. I. 1. Spotřeba materiálu	5 141	276	5 417
A. I. 2. Spotřeba energie	278	60	338
A. I. 3. Spotřeba ostatních neskladovatelných dodávek	18	2	20
A. I. 4. Prodané zboží		1 057	1 057
A. II. Služby celkem	7 713	974	8 687
A. II. 5. Opravy a udržování	2 021	1	2 022
A. II. 6. Cestovné	211	20	231
A. II. 7. Náklady na reprezentaci	8	26	34
A. II. 8. Ostatní služby	5 473	927	6 400
A. III. Osobní náklady celkem	8 145	1 522	9 667
A. III. 9. Mzdové náklady	6 157	1 152	7 309
A. III. 10. Zákonné sociální pojištění	1 985	358	2 343
A. III. 11. Ostatní sociální pojištění	3	12	15
A. IV. Daně a poplatky celkem	4	11	15
A. IV. 14. Daň silniční		4	4
A. IV. 16. Ostatní daně a poplatky	4	7	11
A. V. Ostatní náklady celkem	6 195	667	6 862
A. V. 18. Ostatní pokuty a penále	70	4	74
A. V. 20. Úroky	63	236	299
A. V. 21. Kurzové ztráty	109	63	172
A. V. 22. Dary	417		417
A. V. 23. Manka a škody		43	43
A. V. 24. Jiné ostatní náklady	5 536	321	5 857

A .VI.	Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a opravných položek celkem	850	43	893
A. VI. 25.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	850	43	893
Náklady celkem			28 344	4 612
B. VÝNOSY				
B . I.	Tržby za vlastní výkony a za zboží celkem	729	6 465	7 194
B. I. 1.	Tržby za vlastní výrobky	224	506	730
B. I. 2.	Tržby z prodeje služeb	497	4 429	4 926
B. I. 3.	Tržby za prodané zboží	8	1 530	1 538
B. II.	Změna stavu vnitroorganizačních zásob celkem	511	-34	477
B. II. 6.	Změna stavu zásob výrobků	511	-34	477
B. IV.	Ostatní výnosy celkem	778	98	876
B. IV. 15.	Úroky	1		1
B. IV. 16.	Kurzové zisky	10		10
B. IV. 18.	Jiné ostatní výnosy	767	98	865
B. VI.	Přijaté příspěvky celkem	890		890
B. VI. 27.	Přijaté příspěvky (dary)	890		890
B. VII.	Provozní dotace celkem	23 598		23 598
B. VI. 29.	Provozní dotace	23 598		23 598
Výnosy celkem			26 506	6 529
C.	Výsledek hospodaření před zdaněním	-1 838	1 917	79
C. 34.	Daň z příjmů		259	259
D.	Výsledek hospodaření po zdanění	-1 838	1 658	-180

Finanční zpráva společnosti

Přehled příjmů a výdajů v roce 2011

platby peněžních prostředků v tis. Kč

Příjmy celkem	38 256
z toho:	
prodej zboží a služeb	8 237
čerpání bankovních úvěrů a ostatních půjček	6 402
příspěvky na projekty financované ze strukturálních fondů EU (jako konečnému příjemci nebo zprostředkováně jako partnerovi projektu)	19 441
dotace ostatní	1 993
dotace z rozpočtu města Krásná Lípa	800
nadměrné odpočty DPH a vrácení daně dle § 81	1 306
přijaté úroky	1
ostatní	76
Výdaje celkem	38 202
z toho:	
platby dodavatelům	17 973
splátky bankovních úvěrů a ostatních půjček	2 732
bankovní poplatky	56
placené úroky	372
úhrady mezd	5 812
úhrady sociálního pojištění	2 214
úhrady zdravotního pojištění	949
platby daně z příjmu fyzických osob	927
platby daně z přidané hodnoty	166
platby daně z příjmu právnických osob	577
leasingové splátky	122
platby partnerům projektu	5 545
ostatní	757

Příloha k účetní závěrce

Příloha k účetní závěrce k 31. 12. 2011 (v souladu s §§ 29 a 30 vyhlášky č. 504/2002 Sb.).

Název a sídlo společnosti:

České Švýcarsko o.p.s., Křinické náměstí 1161/10, 407 46 Krásná Lípa

IČ: 25436911, DIČ: CZ25436911

Právní forma:

Obecně prospěšná společnost (Právnická osoba podle zákona č. 248/1995 Sb.)

Datum vzniku:

17. října 2001

Registrace:

Společnost zapsána v rejstříku obecně prospěšných společností vedeného Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl 0, vložka 101.

Předmět činnosti:

Obecně prospěšné služby

- Informační podpora rozhodování v oblasti životního prostředí a regionálního rozvoje
- Péče o přírodní a životní prostředí, ochrana přírodního a kulturního dědictví regionu
- Vzdělávání a osvěta
- Identifikace a podpora projektů, zejména v oblasti životního prostředí a udržitelného regionálního rozvoje
- Podpora zahraniční spolupráce, zejména v oblasti životního prostředí, šetrné turistiky, vzdělávání a regionálního rozvoje
- Podpora šetrné turistiky včetně realizace turistických služeb, mj. poskytování turistických informací a návazných návštěvnických služeb
- Pozitivní prezentace regionu včetně výstavní, veletržní a publikacní činnosti

Doplňkové činnosti

- reklamní činnost a marketing
- hostinská činnost

Finanční zpráva společnosti

Orgány společnosti ke dni sestavení účetní závěrky jsou:

Správní rada:

PaedDr. Jan Eichler – předseda SR

RNDr. Libor Ambrožek

Ing. Pavel Benda

Ing. Petr Jakubec

Jan Kolář

Ing. Zbyněk Linhart

Jana Vaňhová

Dozorčí rada:

Ing. Miroslav Dobner – předseda DR

RNDr. Ivana Preyová

Jiřina Skalová

Ředitel o. p. s. České Švýcarsko:

Bc. Filip Brodský

Zakladatelé:

Město Krásná Lípa, Masarykova 246/6, Krásná Lípa, IČ: 00261459

Česká republika – Správa Národního parku České Švýcarsko, Pražská 52, Krásná Lípa,
IČ: 70565759

ZO ČSOP TILIA, Kyjovská 15a, Krásná Lípa, IČ: 44222360

Ústecký kraj, Velká Hradební 3118/48, Ústí nad Labem, IČ: 70892156

Vlastní jmění

Vlastní jmění – stav k 31. 12. 2008	3 457 739 Kč
Pořízený dlouhodobý hmotný majetek z dotačních prostředků	+ 1 594 821 Kč
Odpisy dlouhodobého majetku z dotačních prostředků	- 735 511 Kč
Vlastní jmění – stav k 31. 12. 2009	4 317 049 Kč
Pořízený dlouhodobý hmotný majetek z dotačních prostředků	+ 999 405 Kč
Odpisy dlouhodobého majetku z dotačních prostředků	- 692 967 Kč
Vlastní jmění – stav k 31. 12. 2010	4 623 487 Kč
Odpisy dlouhodobého majetku z dotačních prostředků	- 766 565 Kč
Vlastní jmění – stav k 31. 12. 2011	3 856 922 Kč

Fondy:

Účetní jednotka má vytvořen fond rezervní (účet 911100). Jeho zůstatek se skládá z následujících výsledků hospodaření:

VH roku 2001	+ 210 277 Kč
VH roku 2002	+ 402 211 Kč
VH roku 2003	+ 130 291 Kč
VH roku 2004	+ 686 578 Kč
VH roku 2005	+ 592 107 Kč
VH roku 2006	+ 2 648 721 Kč
VH roku 2007	+ 42 447 Kč
VH roku 2008	+ 656 867 Kč
VH roku 2009	+ 2 767 473 Kč
VH roku 2010	+ 2 439 358 Kč
Celkem	10 576 330 Kč

Dále má účetní jednotka vytvořen fond na zúčtování čistého výtěžku veřejné sbírky Návrat lososů (účet 911001). Jeho zůstatek činí ke konci roku 2011: **11 009 Kč** a fond na zúčtování čistého výtěžku veřejné sbírky Obnova turistických cílů v Národním parku (účet 911002). Jeho zůstatek činí ke konci roku 2011: **38 035 Kč**.

Finanční zpráva společnosti

Způsob vypořádání výsledku hospodaření z předcházejících účetních období:

Výsledek hospodaření účetního období roku 2010 byl po schválení účetní závěrky převeden do rezervního fondu.

Účetní období za které je sestavena účetní závěrka a rozvahový den:

Účetním obdobím je kalendářní rok. Rozvahovým dnem dle § 19 odst. 1 ZoÚ je 31. 12. 2011.

Účetní metody, způsoby oceňování a odpisování:

Používané účetní metody, obecné účetní zásady a způsoby oceňování v předkládané účetní závěrce jsou v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění zákona č. 575/2002 Sb.

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek:

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek byl oceněn v ceně pořízení včetně vedlejších pořizovacích nákladů. Účetní odpisy dlouhodobého majetku jsou dle odpisového plánu stanoveny rovnoměrně a doba účetního odpisování byla stanovena podle očekávané doby použitelnosti pořizovaného majetku.

Drobný dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek je účtován přímo do nákladů. Drobný dlouhodobý majetek pořízený do 31. 12. 2007 s pořizovací cenou 30 000 Kč a více je účtován ve prospěch aktiv a majetek s nižší hodnotou než 30 000 Kč a majetek s pořizovací cenou vyšší než 30 000 Kč pořízený po 31. 12. 2007 je účtován na podrozvahových účtech.

Ocenění a účtování nakupovaných zásob:

Nakupované zásoby jsou oceňovány pořizovací cenou, která obsahuje cenu pořízení zásob a náklady související s pořízením. Zásoby zboží jsou účtovány metodou „A“, kromě zásob na informačních střediscích, které jsou účtovány metodou „B“.

Používání cizí měny v účetnictví:

V průběhu účetního období byly pohledávky a závazky evidované v cizí měně přepočítávány na českou měnu aktuálním denním kurzem České národní banky.

Hodnota finančního majetku, závazků a pohledávek vykazovaných k 31. 12. 2011 v cizí měně byla přepočítána na Kč směnným kurzem ČNB platným k 31. 12. 2011.

Dohadné položky aktivní:

Společnost k 31. 12. 2011 vytvořila dohadnou položku na výnosy vztahující se k dosud neschváleným nákladům uskutečněným podle uzavřených dotačních smluv v celkové výši 15 147 196 Kč.

Dotační program	Středisko v účetnictví	Rok vzniku nákladů	Výše dohadné položky k 31. 12. 2010
Central Europe	CEP	2010	2 142 893,75 Kč
Central Europe	CEP	2011	3 598 966,39 Kč
Central Europe	TRANSECO	2010	411 999,94 Kč
Central Europe	TRANSECO	2011	643 128,06 Kč
Regionální operační program	MKG_ČS	2011	1 570 829,40 Kč
Regionální operační program	ROP 2.1	2011	147 316,75 Kč
Státní fond životního prostředí	SECESE	2010	148 248,00 Kč
Státní fond životního prostředí	SFŽP_ČEZ	2011	129 070,52 Kč
Přeshraniční spolupráce Česko-Sasko	ZIEL 3 EV	2010	225 341,35 Kč
Přeshraniční spolupráce Česko-Sasko	ZIEL 3 EV	2011	2 170 310,81 Kč
Přeshraniční spolupráce Česko-Sasko	ZIEL 3 TV	2011	3 959 090,69 Kč

Způsob zpracování účetních záznamů, místo a způsob jejich úschovy:

Účetnictví bylo zpracováno v účetním programu Money S3 od firmy Cígler software a.s. Veškeré účetní záznamy a doklady jsou uschovány v příruční spisovně účetní jednotky.

Majetek neuvedený v rozvaze:

Účetní jednotka evidovala k 31. 12. 2011 na podrozvahových účtech drobný dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek v celkové pořizovací hodnotě 4 365 200 Kč a dále cizí zásoby zboží (přijaté do komisního prodeje) v pořizovací hodnotě 275 014 Kč.

Závazky neuvedené v rozvaze:

Společnost nemá závazky neuvedené v rozvaze.

Finanční zpráva společnosti

Dlouhodobé úvěry

Společnost má přijatý dlouhodobý bankovní úvěr od Komerční banky na 2 000 000,- Kč splatný k 30. 12. 2012. V rozvaze proto evidován jako krátkodobý úvěr

Informace o zaměstnancích, osobních nákladech:

Průměrný přepočtený počet zaměstnanců	20,67
z toho: řídících pracovníků	5
Počet zaměstnanců v hlavním prac. poměru k 31. 12. 2011	20
z toho: mužů	3
žen	17
Osobní náklady celkem	9 667 357 Kč
z toho: mzdrové náklady	6 901 552 Kč
mzdové náklady (DPP)	408 215 Kč
zákoné sociální pojištění	2 342 692 Kč
Ostatní sociální náklady	14 898 Kč

Výsledek hospodaření v členění podle jednotlivých druhů činností:

VH před zdaněním z hlavní činnosti	- 1 680 671 Kč
VH před zdaněním z hospodářské činnosti	+ 1 916 456 Kč
VH před zdaněním ze správní činnosti	- 157 169 Kč
Základ daně před odečtem částky dle §20 odst. 7 ZDP	+ 1 947 895 Kč
Částka odečtená podle §20 odst. 7 byla použita na úhradu ztráty v hlavní činnosti.	

Závazky dle splatnosti:

	Dodavatelé	Ostatní
před splatností	1 520 626 Kč	301 615 Kč
po splatnosti	943 595 Kč	0 Kč
z toho: do 30 dnů	516 488 Kč	0 Kč
nad 30 dnů	427 107 Kč	0 Kč

Do ostatních závazků před splatností byly zahrnuty i závazky pojistného na sociálním zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti ve výši 150 752 Kč, závazky

veřejného zdravotního pojištění ve výši 64 588 Kč a daňový nedoplatek na dani z příjmů fyzických osob ve výši 53 244 Kč. Všechny tyto závazky byly splatné k 15. 1. 2012.

Pohledávky dle splatnosti:

	Odběratelé	Ostatní
před splatností	375 237 Kč	6 405 Kč
po splatnosti	137 007 Kč	112 362 Kč
z toho: do 30 dnů	40 932 Kč	0 Kč
nad 30 dnů	96 075 Kč	112 362 Kč

Přehled přijatých a poskytnutých darů:

Společnost v roce 2011 přijala tyto dary:

Dárce	Druh daru	Hodnota daru
ČEPS, a.s.	Peněžní prostředky (účelově vázáno)	847 700 Kč
Česko-německý fond budoucnosti	Peněžní prostředky (účelově vázáno)	55 000 Kč
Nadace ČEZ	Peněžní prostředky (účelově vázáno)	300 000 Kč
ČR - správa Národního parku ČS	Služby	40 000 Kč
Veřejná sbírka LOSOS	Peněžní prostředky	32 623 Kč
Veřejná sbírka EDEN	Peněžní prostředky	16 553 Kč

Dary poskytnuté společností České Švýcarsko o.p.s. tvoří zdarma rozdávané publikace, mapy a suvenýry. Dále pak příspěvky obcím na rozvoj Národního parku České Švýcarsko.

Náklady na statutárního auditora:

Společnost v roce 2011 vyplatila svému statutárnímu auditorovi společnosti Primaska audit a.s. odměnu ve výši 47 449 Kč.

Finanční zpráva společnosti

Účasti členů statutárních, kontrolních a jiných orgánů a jejich rodinných příslušníků v osobách s nimiž účetní jednotka uzavřela za vykazované účetní období obchodní smlouvy nebo jiné smluvní vztahy:

Dle informací, které jsou účetní jednotce známy, nemají ostatní členové statutárních ani kontrolních orgánů ani jejich rodinní příslušníci účast v osobách, s nimiž účetní jednotka uzavřela za účetní období obchodní smlouvy nebo jiné smluvní vztahy.

Významné skutečnosti, které nastaly po datu účetní závěrky:

K významným událostem mezi rozvahovým dnem a okamžikem sestavení účetní závěrky nedošlo.

Pro další body požadované vyhláškou 504/2002 Sb. nemá účetní jednotka náplň.

Sestaveno v Krásné Lípě dne 25. 4. 2012

Poděkování

Poděkování

Poděkování

Činnost Českého Švýcarska o. p. s. by byla nemyslitelná bez velkorysé pomoci těchto subjektů:

ČEZ, a. s.



ČEPS, a. s.



LESY ČESKÉ REPUBLIKY, s.p.



MĚSTO KRÁSNÁ LÍPA



SPRÁVA NÁRODNÍHO PARKU ČESKÉ ŠVÝCARSKO



ŠKODA AUTO, a. s.



ÚSTECKÝ KRAJ



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM NADNÁRODNÍ
SPOLUPRÁCE STŘEDNÍ EVROPA A ERDF



EUROPEAN UNION
EUROPEAN REGIONAL
DEVELOPMENT FUND

EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ
ROZVOJ – PROGRAM CÍL 3



Europäische Union. Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung: Investition in Ihre
Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



ČESKO-NĚMECKÝ FOND BUDOUKNOSTI



MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ



MINISTERSTVO ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

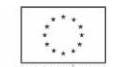
Ministerstvo životního prostředí
České republiky

OPERAČNÍ PROGRAM ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



OPERAČNÍ PROGRAM
ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

REGIONÁLNÍ OPERAČNÍ PROGRAM
REGIONU SOUDRŽNOSTI SEVEROZÁPAD



STÁTNÍ FOND ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



STÁTNÍ FOND
ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
ČESKÉ REPUBLIKY



CENTRUM FOTO ŠKODA

Poděkování

CANON

Canon

THALIA PICTA

THALIA
PICTA
FOTOLABORATORIO

CZECTOURISM

CzechTourism

ZÁROVEŇ BYCHOM CHTĚLI PODĚKOVAŤ:

E. Ruthové, J. Rousovi, P. Ondráčkovi

DÁLE SPOLEČNOSTEM:

HUDYsport, a.s., Společnost ProProjek s.r.o. - Ing. Jiří Cobl, Pro EKO Varnsdorfs. r. o.,

Nationalparkzentrum Sächsische Schweiz, Naturschutzzentrum Neukirch, Klubu českých turistů

Krásná Lípa, Školní jídelně při ZŠ a MŠ Krásná Lípa, CHKO Labské pískovce

A SAMOZŘEJMĚ SVÝM ZAKLÁDAJÍCÍM ORGANIZACÍM:

Správě Národního parku České Švýcarsko, městu Krásná Lípa, ČSOP Tilia, Ústeckému kraji a jejich pracovníkům.



Krásná Lípa
CENTRUM ČESKÉHO ŠVÝCARSKA

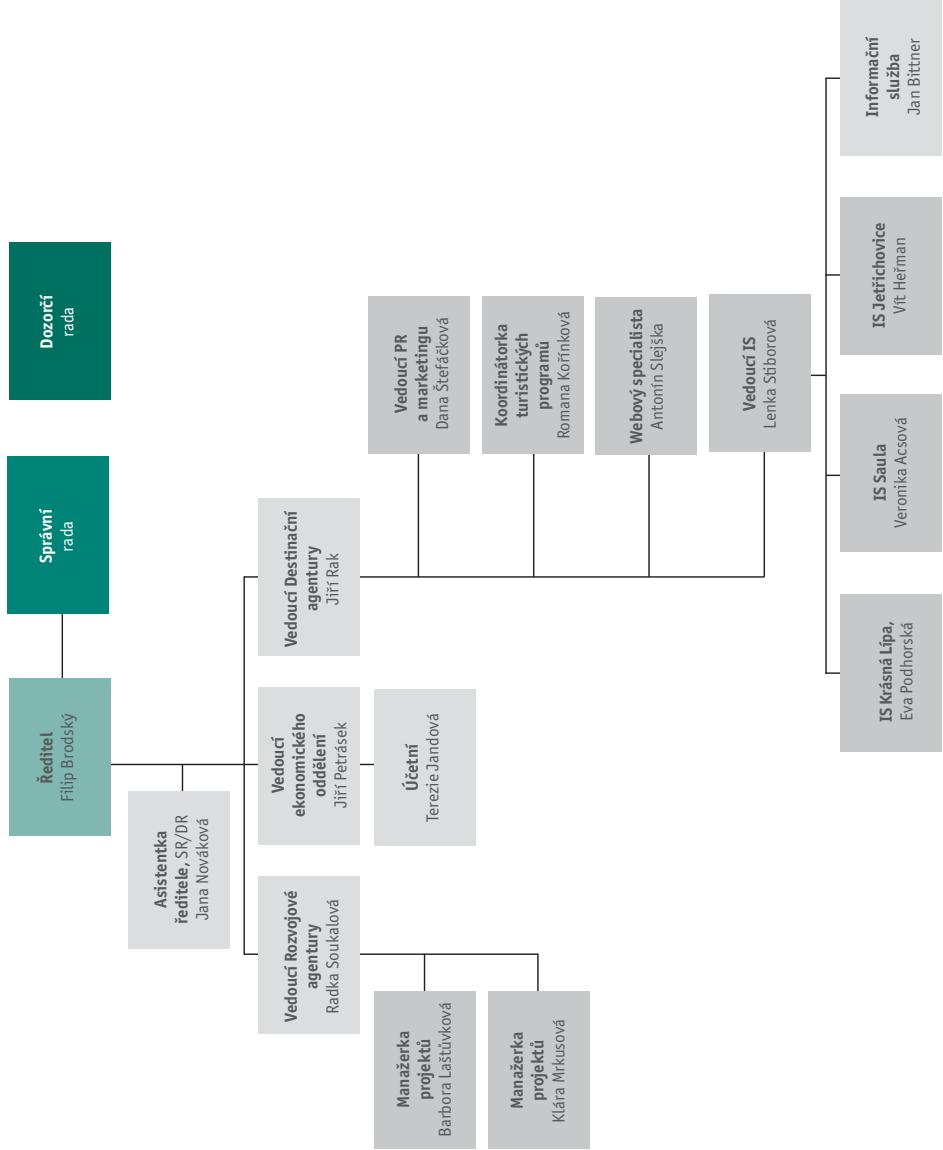


Ústecký kraj
Brána do Čech
www.branadocech.cz



Organizační struktura společnosti

Organizační struktura společnosti a pracovní pozice k 31. 12. 2011





OBECNĚ PROSPĚŠNÁ SPOLEČNOST
ČESKÉ ŠVÝCARSKO

Text: kolektiv zaměstnanců České Švýcarsko o. p. s., Krásná Lípa 2012

Fotografie: Petr Jan Juračka a archív obecně prospěšné společnosti České Švýcarsko

Redakce: Jana Nováková a Dana Štefáčková • Layout: Radek Tesař

Kontakt: České Švýcarsko o. p. s., Křinické náměstí 1161/10, 407 46 Krásná Lípa,

tel.: 412 383 000, ops@ceskesvycarsko.cz, www.ceskesvycarsko.cz